

# Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

## 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius
- Prekybos ženklas: **WISCHPOL APFEL**
- UFI: ERA2-V0DH-H00H-3FVD
- 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Valymo priemonė
- 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys
- Gamintojas / tiekėjas  
Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54
- Informacijos šaltinis:  
Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30
- 1.4 Pagalbos telefono numeris:  
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

## 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

- 2.2 Ženklavimo elementai
- Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008  
Gaminyje klasifikuojamas bei ženklavamas pagal KŽP reglamentą.
- Pavojaus piktogramos GHS07
- Signalinis žodis Atsargiai
- Pavojaus frazės  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Atsargumo frazės  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
- PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
- PBT: Nevartotina.
- vPvB: Nevartotina.

## 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- 3.2 Mišiniai
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

### · Pavojaingos sudedamosios medžiagos :

9043-30-5	Alcohol C13-iso, ethoxylated 9.5 EO	≥1-≤2,5%
	☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Acute Tox. 4, H302	

(Tęsinys 2 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

Prekybos ženklas: **WISCHPOL APFEL**

(Puslapio 1 tęsinys)

· **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**  
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**  
Surinkti su skysčiu išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**  
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.  
Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.  
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

### \* 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogiimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **Sandėliavimo klasė:** 12
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**  
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

(Tęsinys 3 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

Prekybos ženklas: WISCHPOL APFEL

(Puslapio 2 tęsinys)

- 8.2 Poveikio kontrolės priemonės
- Atitinkamos techninio valdymo priemonės Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga
- Bendrosios saugos ir higienos priemonės: Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- Kvėpavimo apsaugą Nereikalaujama.
- Rankų apsaugą Apsauginės pirštinės arba apsauginis odos kremas
- Pirštinių medžiaga Guminės pirštinės
- Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis  
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- Akių ir (arba) veido apsaugą Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

## 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

- 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes
- Bendra informacija
- Spalva: Žalia(s)
- Kvapas: Būdinga(s)
- Kvapo atsiradimo slenkstis: Nenustatyta.
- Lydymosi ir stingimo temperatūra: 0 °C (32 °F)
- Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: 100 °C (212 °F)
- Degumas: Nevartotina.
- Viršutinė ir apatinė sprogo ribos
- Žemutinė: Nenustatyta.
- Viršutinė: Nenustatyta.
- Plūpsnio temperatūra: Nevartotina.
- Skilimo temperatūra: Nenustatyta.
- pH esant 20 °C (68 °F): 7
- Klampa:
- Kinematinė klampa: Nenustatyta.
- Dinaminis: Nenustatyta.
- Tirpumas
- vandeniui: Pilnai maišytina(s).
- Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė): Nenustatyta.
- Garų slėgis esant 20 °C (68 °F): 23 hPa (17,3 mm Hg)
- Tankis ir (arba) santykinis tankis
- Tankis esant 20 °C (68 °F): 1,001 g/cm<sup>3</sup> (8,353 lbs/gal)
- Santykinis tankis: Nenustatyta.
- Garų tankis: Nenustatyta.

### 9.2 Kita informacija

- Išvaizda:
- Forma: Skysta(s)
- Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui
- Savaiminio užsidegimo temperatūra: Produktas savaime neužsidega.
- Sprogstamosios (sprogiosios) savybės: Produktas nekelia sprogo pavojaus.
- Tirpiklių atskyrimo testas:
- Organiniai tirpikliai: 0,0 %
- Vanduo: 95,1 %
- Molekulinė masė: 18,02 g/mol
- Sudėties pakeitimas
- Garavimo greičiai: Nenustatyta.

### Informacija apie fizinių pavojų klases

- Sprogstamosios medžiagos: atkrenta

(Tęsinys 4 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

Prekybos ženklas: **WISCHPOL APFEL**

(Puslapio 3 tęsinys)

· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerosoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaimė reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaimė kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogenys	atkrenta

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinų sąlygų: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinų sąlygų Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
- Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas  
Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- Aspiracijos pavojus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- 11.2 Informacija apie kitus pavojus

· Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

### \* 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- 12.1 Toksiškumas
- Vandeningas toksiškumas: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 12.2 Patvarumas ir skaidumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 12.3 Bioakumuliacijos potencialas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 12.4 Judumas dirvožemyje Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 5 psl.)

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

Prekybos ženklas: WISCHPOL APFEL

(Puslapio 4 tęsinys)

- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

- **PBT:** Nevartotina.

- **vPvB:** Nevartotina.

- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.

- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**

- **Kitos ekologinės nuorodos:**

- **Bendrosios nuorodos:**

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį

Surfaktantas (-ai)esantis (-ys) šiame preparate atitinka biodegradavimo kriterijus detergentams, nustatytus Reglamente(EB) Nr.648/2004. Duomenys, patvirtinantys šį teiginį, yra kompetetingų valdžios atstovų iš ES šalių žinioje ir bus prienami pastariesiems tiesiogiai pareikalavus arba pareikalavus detergentų gamintojui.

### 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**

- **Rekomendacija:**

Pasikonsultavus su atliekų surinkėju ir atsakinga žinyba, galima deginti kartu su buitinėmis atliekomis, laikantis būtinų techninių instrukcijų.

Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atliekų katalogas**

20 00 00	KOMUNALINĖS ATLIEKOS (BUITINĖS ATLIEKOS IR PANAŠIOS VERSLO, GAMYBINĖS IR ORGANIZACIJŲ ATLIEKOS), ĮSKAITANT ATSKIRAI SURENKAMAS FRAKCIJAS
20 01 00	atskirai surenkamos frakcijos (išskyrus nurodytas 15 01 pozicijoje)
20 01 29*	plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

- **Nevalytos pakuotės:**

- **Rekomendacija:**

Užterštą pakuotę būtina visiškai ištuštinti. Po atitinkamo valymo ji gali būti pridodama perdirbimui.

- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridodant valymo priemones.

### 14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- **14.1 JT numeris ar ID numeris**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** atkrenta

- **14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** atkrenta

- **14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **klasė** atkrenta

- **14.4 Pakuotės grupė**

- **ADR, IMDG, IATA** atkrenta

- **14.5 Pavojus aplinkai:**

- **Marine pollutant:** Ne

- **14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** Nevartotina.

- **14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu**

pagal IMO priemones Nevartotina.

(Tęsinys 6 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 22.12.2022

Versijos numeris 2 (pakeičia versiją 1)

Peržiūrėta: 22.12.2022

Prekybos ženklas: WISCHPOL APFEL

(Puslapio 5 tęsinys)

· UN "Model Regulation": atkrenta

### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

· Direktyva 2012/18/ES

· Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3

· Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· REGLAMENTAS (ES) 2019/1148

· I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamente (EB) Nr. 648/2004 del plovikliu / Sudėties ženklimas

nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, kvapai, konservavimo medžiagos (PYRITHIONE SODIUM, &lt;5% BENZISOTHIAZOLINONE)

· 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

### 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· Svarbios frazės

H302 Kenksminga prarijus.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· Ankstesnės versijos data: 22.12.2022

· Ankstesnės versijos numeris: 1

· Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija

Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija

· \* Lyginant su buvusią versija pakeisti duomenys